

Title (en)  
Dual chamber dispensing device

Title (de)  
Zweikammer - Dosierspender

Title (fr)  
Distributeur à double chambre

Publication  
**EP 0916409 A2 19990519 (DE)**

Application  
**EP 98110250 A 19980605**

Priority  
DE 29720316 U 19971117

Abstract (en)  
[origin: US6006948A] A two-chamber metering dispenser 1 for liquid and/or paste-like media is equipped with two containers 2, 3 made of plastic, which are arranged in parallel positions next to one another and are provided each with a hand-operated metering pump and with a follower piston. The follower piston is tightly in contact over the entire circumference of the inner surface of the containers. In order to optimally utilize the hollow space in the case of an elliptical outer cross-sectional shape, and to guarantee a tight contact between the follower piston and the inner surfaces of the container walls, the two containers 2, 3 form a common outer jacket 10, which has an elliptical cross-sectional shape, and the containers are separated from one another by two middle walls 14, 15, which are arched against each other symmetrically to the short axis 12 of the ellipse.

Abstract (de)  
Der Zweikammer-Dosierspender (1) für flüssige und/oder pastenartige Medien ist mit zwei in Parallellage nebeneinander angeordneten Behältern (2, 3) aus Kunststoff ausgerüstet, die jeweils mit einer handbetätigten Dosierpumpe und mit einem am gesamten Umfang ihrer Innenfläche dicht anliegenden Nachlaufkolben versehen sind. Um bei einer elliptischen äußeren Querschnittsform einerseits das Hohlraumvolumen optimal zu nutzen und andererseits ein dichtes Anliegen der Nachlaufkolben an den Innenflächen der Behälterwände zu gewährleisten, bilden die beiden Behälter (2, 3) einen gemeinsamen, im Querschnitt einen ellipsenförmigen Außenmantel (10), und sie sind durch zwei symmetrisch zur kurzen Ellipsenachse (12) gegeneinander gewölbte Mittewände (14, 15) voneinander getrennt. <IMAGE>

IPC 1-7  
**B05B 11/00; B05C 17/005**

IPC 8 full level  
**B65D 83/68** (2006.01); **B05B 11/00** (2006.01); **B65D 81/32** (2006.01)

CPC (source: EP US)  
**B05B 11/1084** (2023.01 - EP US); **B65D 81/325** (2013.01 - EP US); **B05C 17/00516** (2013.01 - EP US)

Citation (applicant)  
• DE 4120644 C1 19930325  
• DE 4212413 C2 19960912 - ANDRIS RAIMUND GMBH & CO KG [DE]  
• US 4949874 A 19900821 - FIEDLER JUERGEN [DE], et al  
• US 4438871 A 19840327 - ECKERT JOSEF [DE]

Designated contracting state (EPC)  
DE FR GB IT

DOCDB simple family (publication)  
**DE 29720316 U1 19980129**; BR 9804741 A 19991116; CN 1113789 C 20030709; CN 1217278 A 19990526; DE 59813353 D1 20060413;  
EP 0916409 A2 19990519; EP 0916409 A3 20020206; EP 0916409 B1 20060125; RU 2218294 C2 20031210; US 6006948 A 19991228

DOCDB simple family (application)  
**DE 29720316 U 19971117**; BR 9804741 A 19981116; CN 98116077 A 19980716; DE 59813353 T 19980605; EP 98110250 A 19980605;  
RU 98120515 A 19981116; US 13472398 A 19980814